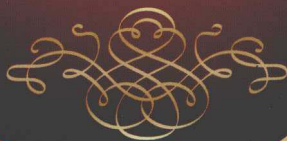




语法女王2

365天 英文写作 表现大全



[美]蜜妮安·福格蒂 (Mignon Fogarty) 著 潘昱均 岳小冰 译

《纽约时报》、《新闻日报》、CNN网站、《今日美国》、《华尔街日报》等一致推荐！

在美国，从中学教师到大学教师一致推荐的“英文写作书”

你还在害怕用英文写作文、论文、报告、e-mail、企划案吗？
今后，你绝对可以大声对自己说：who怕who！
作者每周播放的语法播客节目至今下载次数已超过20,000,000次
被誉为全世界英文头痛者的救星！

图书在版编目(CIP)数据

语法女王2: 365天英文写作表现大全 / (美) 福格蒂著; 潘昱均 岳小冰译.

—北京: 中国传媒大学出版社, 2011.3

ISBN 978-7-5657-0168-9

I. ①语… II. ①福…②潘…③岳… III. ①英语—语法—自学参考资料 IV. ①H314

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第018971号

THE GRAMMAR DEVOTIONAL;

Daily Tips for Successful Writing from Grammar Girl by Mignon Fogarty

Copyright © 2009 by Mignon Fogarty

Simplified Chinese translation copyright © 2011

by China University of Communication Press

Published by arrangement with Henry Holt & Company, LLC

through Bardon-Chinese Media Agency

博達著作權代理有限公司

ALL RIGHTS RESERVED

北京市版权局著作权合同登记图字: 01-2011-1998号

语法女王2——365天英文写作表现大全

著 者【美】蜜妮安·福格蒂

译 者 潘昱均 岳小冰

责任编辑 欧丽娜

责任印制 曹 辉

封面设计 耿兆丰

出 版 人 蔡 翔

出版发行 中国传媒大学出版社(原北京广播学院出版社)

地址: 北京市朝阳区定福庄东街1号 邮编: 100024

电话: 86-10-65450532 65450528 传真: 65779405

<http://www.cucp.com.cn>

经 销 全国新华书店

印 刷 北京印刷集团有限责任公司印刷一厂

开 本 880×1230mm 1/32 印张/9.5

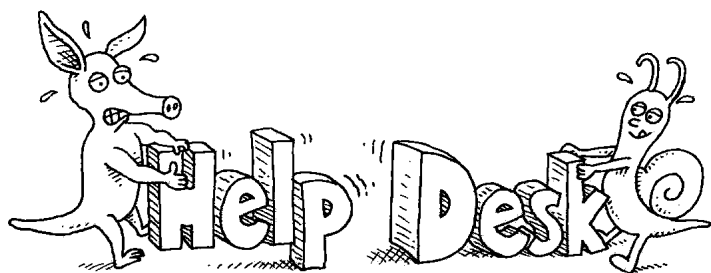
版 次 2011年5月第1版 2011年5月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5657-0168-9/H·0168 定 价: 26.00元

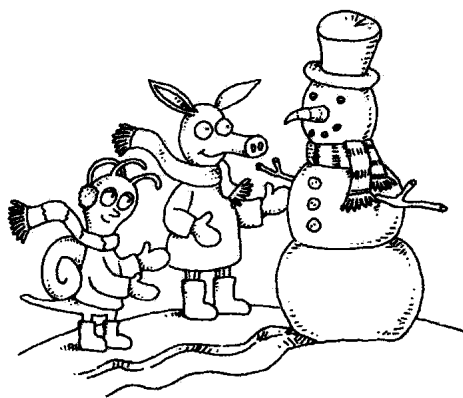
版权所有 翻印必究 印装错误 负责调换

目 录

推 荐 中外教师欢乐推荐.....	4
前 言 练功之前.....	7
第一个星期.....	9
第二个星期.....	14
第三个星期.....	20
第四个星期.....	26
第五个星期.....	31
第六个星期.....	36
第七个星期.....	42
第八个星期.....	48
第九个星期.....	52
第十个星期.....	57
第十一个星期.....	63
第十二个星期.....	68
第十三个星期.....	73
第十四个星期.....	78
第十五个星期.....	84
第十六个星期.....	89
第十七个星期.....	94
第十八个星期.....	99
第十九个星期.....	105
第二十个星期.....	110
第二十一一个星期.....	115
第二十二个星期.....	121
第二十三一个星期.....	126
第二十四一个星期.....	132
第二十五一个星期.....	137
第二十六一个星期.....	143
第二十七一个星期.....	149
第二十八一个星期.....	154
第二十九一个星期.....	159
第三十一个星期.....	164
第三十一一个星期.....	170
第三十二一个星期.....	175



第三十三个星期.....	180	第四十七个星期.....	255
第三十四个星期.....	185	第四十八个星期.....	260
第三十五个星期.....	191	第四十九个星期.....	265
第三十六个星期.....	196	第五十个星期.....	271
第三十七个星期.....	201	第五十一个星期.....	276
第三十八个星期.....	207	第五十二个星期.....	281
第三十九个星期.....	212	问答字谜及找字游戏的解答	
第四十个星期.....	217		287
第四十一个星期.....	222		
第四十二个星期.....	228		
第四十三个星期.....	234		
第四十四个星期.....	239		
第四十五个星期.....	245		
第四十六个星期.....	250		





中外教师欢乐推荐

“作者不愧是出色的语法专家，把英文写作上容易出现的错误，用幽默易懂的笔触带出来，让你写英文不再心虚。”

——作家 成寒

“真正的语法高人不是被语法带着走，而是把语法像溜溜球一样把玩在手中，本书就是一个成功的例子。作者福格蒂用幽默的语言和活泼的习题，把语法带出了传统的框架。我推荐给各位。”

——淡江大学英文系副教授 郭岱宗

“这个学期，我要求学生互相教导彼此语法，规则有三：要正确、具创意且能互动。于是，我们开始了一趟造句之旅，大家不约而同以食蚁兽先生和小歪为主角创造例句（如果你还不认识这两个角色，我建议你和其他人一起，开始听语法女王的播客节目）。最后，我们竟然还创造了乌鱼和眼罩先生等虚拟人物，这可把我们乐翻了。我知道当我们读大学时，社会会期望我们把大半时间放在严肃的事物上——但我们学习语法的需求却与日俱增。说句老实话，这全都是因为活泼的印象和欢乐时光的激发，让我们可以维持语法学习的热潮，我几乎都等不及要看食蚁兽先生和小歪

今天下午又做了什么事。”

——希拉里·克莱门斯 (Hillary Clemens), 杨百翰大学爱达荷分校 (Brigham Young University, Idaho)

“这本书真是太棒了,它让我想起第一次读《斯特伦克和怀特》(Strunk and White)时的感觉,我会在课堂上用到它的。”

——拉斯维加斯公立学校四年级老师 (Fourth Grade Teacher, Las Vegas Public School System)

“我是一名特教老师,在我的语文课中有一群沉默不语的孩子,而我的目标是让他们成为优秀的作家,这群孩子大多不知道番茄酱是个名词,我要用这本书中的记忆小窍门来帮他们记住。”

——萨曼莎·杰生斯 (Samantha Jenses), 凤凰城公立中学 (Phoenix Public School System)

“我在威斯康辛州奥福德镇的一家小型高中教英文,我对于语法女王在网站上发表的语法内容十分惊异:竟有如此高品质及简单的语法资讯。”

——盖瑞·雅克 (Geri Acker)

“这本书不只是参考书,而是提升英文实力的指导宝典,从如何归纳主旨,到如何有效校对文章,书中针对写作的每项步骤,都提供有趣的建议。而这些建议对于我们日常生活会话也同样适用,准确说明日常语言的相关议题,解决某些导致大家冲突的语言摩擦。语言是一种互动的艺术,而福格蒂的长处在于朴实诚恳:她的解释就像是同事对你的督促,为了阻止你持续危害事业,她



建议你如果说 *than* 的时候，可千万不要错用成 *then*。她是一个了解逗号、引号、圆括号三者关系有多复杂，并会给你温柔指导的朋友。某些眼睛长在头顶上，自以为对‘正确英文’无所不知的人，总以为 *whom* 这个词的知识能分别内行人和门外汉，但语法女王轻松充实的语气，却让这一群人长声叹息。更精彩的是，她的文章充满热忱，有时听来像是在下赌注而不像在传播知识。福格蒂的写作形式深受播客规范影响，很多议题来自听众来信，所以她的回应总是基于真实而主动的听众读者。纯粹解释规则不具任何意义，相较于语法说明，她似乎更由衷地关心她的读者学到了什么，这也是意义的所在。

这本书的内容还涵盖了许多每天都会用到的语法问题，像如何正确回应 *How are you?* 她完整的说明了用 *I am good.* 在各个层面都比 *I am well.* 好的理由。她还提供记忆小窍门，以便于记忆那些容易混淆的项目。例如，*i.e.* 的意思是 *in other words*，它们都以 *i* 开头；而 *e.g.* 的意思是 *example*，它们都以 *e* 开头。福格蒂的成功以播客始，而这本书的价值在于：展现她有效沟通重要讯息的能力。她有能力长期抓住读者的注意力，直接播送知识，深入人心，不让中学英文课的枯燥印象再度重现。无论你是语法恐慌症病人想要寻求指导；或是为人父母，正在找小孩喜欢的辅导教材；又或是作家，正为重复犯错而沮丧，想要找本有趣的英文写作参考手册，这本书都会满足你的。”

——比尔·雷根 (Bill Reagan), 《流行议题网》(PopMatters) 版主



前言 练功之前

一天一点，聚沙成塔。日积月累下来的成就，往往让人备受感动，却也备觉挑战——无论这是每日必修的灵修功课，还是来自学习月历上收录的每日嘉言，或是取自例行收到的电子报。要知道，没有人比作家更需要持续鼓励的了——毕竟英文写作是件修行在个人的事。本书正是来助你一臂之力的！书中收录了英文写作基本原则的每日一诀（像是 who 和 whom，要用哪一个），还有那些促进现代英语发展的作家和语言大师们的传世心法，以及问答、字谜、找字游戏，让你所学的知识日渐稳固，转化为自家功力。

英文是一种混乱的语言，不像法语。我们没有一个权威的委员会决定我们该怎么写、怎么说，我们只有一大堆的大学教学手册、字典、语法辞典或格式范例，例如《芝加哥论文格式范例》（*The Chicago Manual of Style*）或是《美联社写作指南》（*The Associated Press Stylebook*）等，并且其中说法往往互有抵触。本书篇幅有限，因为我比较喜欢干净利落，但总归一句话，很多时候是写作风格的问题，而不是语法规则的问题。就如同人一旦闯荡江湖久了，就会认为他们学来处理事情的方法，就是唯一的方法，其实那只不过是众多可行法中的一种。

诚如所见，这本书的编辑方式并没有以特定的星期顺序排列，



所以我们可以从任何一个时间开始。就像是修炼一样，只要能从头至尾不放弃，终有成功之日。大致的安排为：星期一是标点符号日；星期三是语言摇滚明星日；问答字谜安排在星期五；寻字游戏和卡通的上档日就是星期天了。虽然有时不能按步就班，但那是为了保持相关主题的连续性。

只要是孜孜不倦的修炼者，依照一日一心法努力练习，一年之后必会功力大增，并能满怀自信，用新知识提升自己的英文写作水平。如此，更好的英文电子邮件、英文论文、营销企划、散文小品、甚至英文小说，便因此诞生了。

第一个星期 星期一

来个麦当劳的汉堡吧：专有名词的所有格

你是否想过专有名词的所有格该怎么写？是否曾经想把“麦当劳快餐店”（McDonald's）、“卡罗快餐”（Carl's）^①或是“圣安东尼”（St. Anthony's）后面再加上专有名词符号？简单一句话，不要！请不要这样做，请重写这个句子以避免这样的字词结构，因为从专业角度来说，你会在词尾的's后多加一个撇号（apostrophes），或者在's后又加了一个's——这样会看起来十分可笑，就像下面例句：

McDonald's's earnings were super-sized last quarter.

上一季麦当劳的效益特别好。（理论上没错。）

McDonald's' earnings were super-sized last quarter.

(理论上没错。)

McDonald's reported super-sized earnings last quarter.

(这是较好的说法。)

至于为什么会有两句“理论上没错”的句子相互较劲，请翻看第 105 页找答案。

.....

① 卡罗快餐 (Carl's Jr.), 美国快餐汉堡店, 因汉堡多汁高档而有别于麦当劳的平民形象, 2005 年以帕莉斯·希尔顿 (Paris Hilton) 一边洗车一边咬着汁液横流的汉堡为形象广告而打响名号。



第一个星期 星期二

我爱你：主语对宾语

要想弄明白什么时候用 who，什么时候用 whom，什么时候该用 lay，什么时候又该 lie 上场，你必须先判断句子的“主语”(Subject)和“宾语”(Object)分别是什么。

还好，此事好办。主语就是句子中做事的人、事、物，而宾语就是被完成的事情。

请看“I love you.”(我爱你。)这个句子：主语是 I (我)，宾语就是 you (你)，同时也是我所寄情的对象。

怎么会这样？我爱的对象和句子的宾语都是你，这就像是把情人节卡片和语法秘诀合二为一一样。

.....

第一个星期 星期三

语言摇滚明星夜之杰德·哈特曼和“绝对报复定律”

“哈特曼之绝对报复定律”(Hartman's Law of Prescriptivist Retaliation)，是科技作家杰德·哈特曼(Jed Hartman)在他的网络专栏《字与玩字》(Words & Stuff) (网址为 <http://www.kith.org/logos/words/words.html>) 中提出的，此定律指出：“任何讨论如何正确使用语法、标点或拼写的文章及论述，其中至少有一个错误。”此定律有时也被称为“麦基恩法则”(McKean's Law)或“斯凯特法则”(Skitt's Law)，因为辞典编撰人艾琳·麦基恩(Erin

McKean) 和《变动—用法—英语》网站 (<http://www.alt-usage-english.org>) 的撰稿人斯凯特都发现了类似的现象。所以, 如果你在这本书中找到任何错误, 那都是我故意放在文章里的, 目的就是看看你是否聚精会神地在练功。真的, 我发誓。

.....

第一个星期 星期四

会得太多: Not Only...But Also...

专家比较看好的是, 当 not only (不只) 后面跟着 but also (或单单一个 but, 意指“而且还有”) 时, 跟在后面的词组, 就必须以相同的形式出现, 这是一个确保对等的绝佳形式。如以下例句:

He is not only a great swimmer, but also a great musician.

他不只是很棒的游泳选手, 也是很棒的音乐家。(此句极佳: 句子画线的地方用了两个互相对等的名词词组。)

He is not only a great swimmer, but also plays amazing music.

他不只是很棒的游泳选手, 也会弹奏令人惊叹的音乐。(此句欠佳: 句子一边是名词词组, 一边是动词词组, 无法对等。)

改善第二个句子的方法是只要换成两个动词词组就行了。

He not only swims with ease, but also plays amazing music.

他不仅能够熟练地游泳, 也能弹奏令人惊叹的音乐。

.....

第一个星期 挑战星期五

你受欢迎吗？

欢迎 (welcome) 有不同的词性和用法, 请问以下哪个句子不正确?

a. Squiggly received a warm welcome.

小歪受到了热情的欢迎。

b. Please welcome Squiggly.

请欢迎小歪。

c. Squiggly's arrival was a welcome distraction.

小歪抵达时, 大家的热情吸引了所有人的注意。

d. You're welcomed.

欢迎。

e. They welcomed Squiggly to the family.

他们欢迎小歪来到家中。

f. Welcome!

欢迎!

答案与解析在第 287 页

.....

第一个星期 星期六

应该是这样: Supposedly 和 Supposably

如果我告诉你 supposedly 不是英文单词, 一切应该会简单得多, 但我做不到, 它真的是一个单词。并且问题就在于它的意思

和 supposedly 完全不相干，以至于大多数的人都会用错。

你想要用的单词多半是 supposedly，它的意思可解释为“应该是真的”，而且总是带有一种讽刺或质疑的暗示，就如下文：

Supposedly, he canceled our date because of a family emergency.

他取消我们的约会应该是因为家里有急事。

She supposedly sent the check, but it was lost in the mail.

她应该已经把支票寄来了，但是它却在途中被弄丢了。

而 supposably 的意思是 supposable（可想象的、可假定的）、conceivable（可理解的）或是 arguably（可以这样认为的）。不过这个单词只在美国存在，英国人非常明智地拒绝了它。

• • • • •

第一个星期 星期日

That 麻烦呀！

要用 that，一定先确定它是不是句中必要的单词。例如，下列两句的意思完全一样，这样 that 就可省略了。

The sandwich that I ate yesterday was delicious.

我昨天吃的三明治十分美味。

The sandwich I ate yesterday was delicious.

如果句子中有很多个 that，则要看看是否能在不改变句意的情况下，省略几个 that，就如下面的句子：

I know that she would prefer that people call her Cookie.

我知道她比较喜欢大家叫她饼干。

I know she would prefer that people call her Cookie.



不幸的是，即使句子中需要 **that** 来理清关系，很多人也会平白无故地删去 **that**。但如果省去 **that**，读者会立刻混淆句子的意思，下列句子就是这种情况。

Aardvark maintains Squiggly's yard is too large.

食蚁兽先生坚持认为小歪的庭院太大了。（这是错的。）

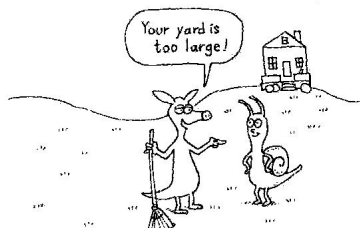
因为 **maintain** 后面的 **that** 被省略了，读者打从一开始就认为食蚁兽先生“照料”（**maintain** 的另一个含意）小歪的庭院，直到他们读到后面的词组是 **is too large**（太大了）才恍然大悟。所以这里加一个 **that** 可以分清下面说的是食蚁兽先生的意见，而不是他的工作。

Aardvark maintains that Squiggly's yard is too large.

食蚁兽先生坚持认为小歪的庭院太大了。



Aardvark maintains Squiggly's yard.
(食蚁兽先生照料小歪的庭院。)



Aardvark maintains that Squiggly's yard is too large. (食蚁兽先生坚持认为小歪的庭院太大了。)



第二个星期 星期一

以 And 的符号 & 论 And

and 的符号是 **&** (ampersand)，它与百分比符号 (%) 及表示等级差异的符号 ($\geq$ 、 $\leq$) 不同，除了用在非正式的场合，一般情况下都不使用。某些格式范例允许 **&** 出现在公司名称中（如

Smith & Wesson、Tiffany & Co.)，有些则建议应该直接将 and 拼写出来。但如果这个公司的名称除了 & 之外，其他单词多是缩写，大多数的格式范例则建议用 & 就可以了（如 AT&T），以求统一的表现形式（如 R&D）。请注意，这种用法在 & 左右两边都没有空格。

在一般的词组中，也会看到 and 被缩短，而它的前后两个字母（就是 a 跟 d）常被省略，此时就要用撇号来代替省略的字母，如：rock'n'roll（摇滚）。

.....

第二个星期 星期二

口令： Shibboleth

人们对正确使用语言的狂热程度与宗教是不相上下的，有时候这两项议题还互有交集。就如某些单词被语言学家视为辨识用语（shibboleth）一样，这些词如同标签般标示出你属于某个群体或阶级。例如，如果你说出 *irregardless*（不顾）这个词，就表示你属于教育水平不高或无法正确使用词语的那个群体。

辨识用语（也作暗号、口令）源自于希伯来语，而它的词源意义则来自于圣经故事，基列人（Gileadites）用 shibboleth 这个词来确认对方是不是以法莲人（Ephraimites），因为以法莲人发不出 shibboleth [ʃɪbəlθ] 中 sh [ʃ] 的声音，所以只要对方说的 shibboleth 听起来怪怪的，他们的身份立刻就暴露了。^①

.....

① 旧约圣经士师记 (Judges) 中记载, 基利人与以法莲人两族争战, 基利人得胜后守住约旦河渡口并捕杀逃窜者, 有人要过河时就以 shibboleth 为辨识标准, 当时因为发音不准被杀的以法莲人高达四万两千人。



第二个星期 星期三

语言摇滚明星夜之塞缪尔·约翰逊

塞缪尔·约翰逊 (Samuel Johnson) 是《英语大辞典》(*A Dictionary of the English Language*) 的唯一作者。这本辞典自 1755 年上市, 到 1928 年改版为《牛津英语词典》(*Oxford English Dictionary*), 可以说是当代最有影响力的英文辞典。约翰逊花了九年时间写下近四万三千句英文词条, 在某种程度上可以说他的字典前无古人, 立下了前所未有的创举, 例如它是英语综合辞典的首例, 收录的单词包括多种定义, 还引用例证来比较说明。但即使如此, 这部辞典也有呈现个人偏见和幽默的地方, 比如在定义“辞典编纂者”(lexicographer) 这个词时, 他就加入了“辞典作者: 一个无害的苦工”这项意义。

.....

第二个星期 星期四

Who? What? Which? 疑问代词

用代词来表示问题, 这看起来令人很诧异, 代词难道不是代表名词的词吗? 其实不是全部都是啦!

例如“疑问代词”(interrogative pronouns) 就是用来问问题的, 包括: who (谁)、whom (对象是谁)、what (什么)、which (哪个)、whose (谁的)、whoever (无论是谁)、whomever (无论对象是谁)、whatever (无论是什么)、whichever (无论是哪一个)。

通常你可以把代表答案的名词或形容词, 写进疑问代词的位